

تطبيق الدرس الإضافي في مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA) لترقية مهارة الكلام

لتلاميذ الصف الحادي عشر بمعهد سونن درجات الاسلامي

بانجارانيا رباشيران لامنجان

Ainaaul Mardliyah

Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya
ainaaulmardliyah@gmail.com

Hisbullah Huda

Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya
hisbullahhuda@yahoo.com

Saifullah Azhari

Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya
syaefullahazhari@uinsby.ac.id.

Abstract: *The institute for Foreign Language Development (LPBA) is a program centered on foreign language learning activities for students of the Sunan Drajat Paciran Islamic Boarding School in Lamongan. The purpose of this institution is to master foreign language, especially Arabic and English. Therefore, researchers want to know about how to apply additional lessons in the Foreign Language Development Institute (LPBA). This research was conducted at the Sunan Drajat Paciran Islamic Boarding School in Lamongan, with class XI as the sample. This study uses descriptive quantitative method to determine the efficiency of speaking skills using the test formula "t". The results of this study indicate an increase in santri's speaking skills after the implementation of additional learning at the Institute for Foreign Language Development (LPBA) at the Sunan Drajat Paciran Islamic Boarding School in Lamongan with the value of t count 9.823 greater than t table 2.026 and this indicates H_0 is rejected.*

Key word: *Foreign Language Development Institutions (LPBA), additional lessons, speaking skills.*

Abstrak: Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA) adalah suatu program yang berpusat pada kegiatan pembelajaran bahasa asing bagi santri Pondok Pesantren Sunan Drajat Paciran Lamongan. Tujuan dari berdirinya lembaga ini adalah diharapkan agar siswa menguasai bahasa asing, terutama Bahasa Arab dan Bahasa Inggris. Oleh sebab itu, peneliti ingin mengetahui tentang bagaimana penerapan pelajaran tambahan yang ada di Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA). Penelitian ini dilakukan di Pondok Pesantren Sunan Drajat Paciran Lamongan, dengan kelas XI sebagai sampelnya. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kuantitatif untuk mengetahui efisiensi keterampilan berbicara dengan menggunakan rumus test "t". Hasil dari penelitian ini menunjukkan adanya peningkatan keterampilan berbicara santri setelah dilaksanakan penerapan pembelajaran tambahan di Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA) di Pondok Pesantren

Sunan Drajat Paciran Lamongan. Dengan nilai t Hitung 9,823 lebih besar dari t table 2,026 dan ini menunjukkan Ho ditolak.

Kata kunci: Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA), pelajaran tambahan, keterampilan berbicara

مقدمة

اللغة العربية هي لغة أجنبية لغير الناطقين بها نحتاج إلى استراتيجية وأساليب محددة لتحقيق أهداف التعلم المرغوبة. والغرض من تدريس اللغة العربية على أربع مهارات، وهي: مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. والكلام هو عملية تبدأ صوتية تنتهي بإتمام عملية اتصال مع متحدث من أبناء اللغة في موقف اجتماعي.¹ وتعد مهارة الكلام من أهم المهارات اللغوية لأن أول ما يهدف الناس الذين يتعلمون اللغة الأجنبية هو الكلام. تظهر أهمية تعليم الكلام في اللغة العربية أو الأجنبية من أهم الكلام ذاته في اللغة، فاللغة تعد جزءاً أساسياً في منهج تعليم اللغة الأجنبية ذلك أنه يمثل في الغالب الجزء العلمي والتطبيق لتعليم اللغة.

لا شك أن الكلام من أهم ألوان النشاط اللغوي للصغار والكبار، فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون، ومن ثم نستطيع أن نعبر أنه جزء في ممارسة اللغة واستخدامها.² أما الكفاءة في الكلام واحد من أنواع الكفاءة التي يحققها المتعلمون في تدريس اللغات الحديثة كاللغة العربية. الكلام هو أحد من وسائل الإتصال مع بعضها بعضاً.

وفي مجال التدريس، هناك نوعان من الأنشطة وهي الأنشطة الصفية واللامنهجية. الأنشطة اللاصفية تعني سلسلة من العمليات من أجل توفير المناهج الدراسية التي يتم فرضها أو محمولا كالمدخلات التعليمية. في حين اللامنهجية، وهي النشاط الذي يقام من أجل تطوير الجوانب المعينة من جوانب المنهج. والوصف في الأنشطة اللامنهجية هو التطور فلذلك تتطلب التلاميذ المبادرة الخاصة في التنفيذ. الأنشطة اللامنهجية تعطي الحرية الكاملة للتلاميذ في اختيار الأنشطة وفقاً للإمكانيات والمواهب التي يمارس فيهم.

¹ محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، المملكة العربية: جامعة أم القرى، 1985. 145-153.

² جنيد، "أهمية الدورة اللغوية في رفع مهارة الكلام" ن والتعلم، ١، ٢٠٠٧، ص. ١٢٤-١٢٥.

المعهد سونن درجات بانجارانيار باشيران لامنجان لديها أنشطة اللامنهجية مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA) هي واحدة من المؤسسات التعليمية تحت رعاية معهد سونن درجات بانجارانيار باشيران لامنجان، حيث ما كان قيام مؤسسة تعليم اللغات الأجنبية استند إلى الشعور بشروط مطالب والالتزامات والمسؤوليات في المعاهد الإسلامية في العصر الحديث، حيث يطلب المعهد أيضا لإعداد التلاميذ الذين يتنافسون في المجالات، إما الاقتصادية وإما السياسية وإما الثقافية وإما الاجتماعية في المجتمع. فأما الأهداف المتوقعة لهذه المؤسسة هي إتقان التلاميذ باللغة الأجنبية، خصوصا اللغة العربية واللغة الإنجليزية. وتريد الباحثة أن تبحث في مهارة الكلام فيه لأن هذا البرنامج يكون أنشطة التحدث العملي أكثر من أن يكون في أنشطة التعلم. إضافة إلى ذلك، تريد الباحثة أن تعرف تدريس مهارة الكلام في هذا الفصل، فلذلك تقوم الباحثة بالبحث العلمي عن هذه المسألة تحت الموضوع " تطبيق الدرس الإضافي في مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA) لترقية مهارة الكلام لتلاميذ الصف الحادي عشر بمعهد سونن درجات الاسلامي بانجارانيار باشيران لامنجان".

مناهج البحث

طريقة البحث استخدمت الباحثة هي الطريقة الكمية وهي العملية في نيل المعرفة باستعمال البيانات أو الرقم آلة في إيجاد البيان عن الشيء المنشود، أما صفة هذا البحث الكمي. والهدف من هذه الصفة لمعرفة تطبيق الدرس الإضافي في مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA) لترقية مهارة الكلام لتلاميذ الصف الحادي عشر بمعهد سونن درجات الاسلامي بانجارانيار باشيران لامنجان.

مجتمع البحث وعينته

والمراد بمجتمع البحث هو جمع من الأفراد أو الأشياء التي تصف بما يصفه.³ وزادت سوهارسي أريكنتا (Suharsimi Arikunto) بأن الأفراد أو الأشخاص والأشياء التي تكون في موضوع البحث. جعلت الباحثة

³ نفس المرجع، ص. 132

لتلاميذ في مسكن العدوية تتكون من التلاميذ في الصف الثامن والتسع في مستوى المتوسطة، ومن الصف الحادي عشر والثنا عشر في مستوى الثانوية كمجتمع البحث، و عدده يعني ١٢٧ تلميذا. أما عينة البحث هي بعض من مجتمع البحث الذي يكون نائباً منه.⁴ وأخذت الباحثة بعضهم نائباً عنهم واستعملت الباحثة هذه الطريقة عينة الهادفة (Purposive Sampling). جعلت الباحثة التلاميذ في مسكن العدوية كعينته خاصة لتلاميذ الصف الحادي عشر في مستوى الثانوية وعدده ٣٨ تلميذا.

بنود البحث

دليل الملاحظة (Observasi)

بهذه الطريقة أرادت الباحثة أن تعرف تطبيق الدرس الإضافي في مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA) لترقية مهارة الكلام لتلاميذ الصف الحادي عشر بمعهد سونن درجات الاسلامي بانجارانيار باشيران لامنجان

دليل المقابلة (Wawancara)

بهذه الطريقة أرادت الباحثة للتعرف عليه من أجل تحقيق أهداف الدراسة. استخدمت الباحثة في هذه الطريقة إلى رئيس المؤسسة ثم المقابلة الباحثة مع مدرس اللغة العربية للحصول على عملية تعلم اللغة العربية والعوامل المساعدة والعوائق في تطبيق الدرس الإضافي في مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA)

دليل الوثائق (Dokumentasi)

باستخدام هذه الطريقة، لنيل البيانات الموثقة عن المعلومات المتعلقة بالمؤسسة منها عن تاريخ المؤسسة، والوقت والمواد الدراسية، وعدد التلاميذ والمدرسين، والوسائل وغيرها.

دليل الإختبار (Tes)

⁴ نفس المرجع، ص. 131

وفي هذا البحث استخدمت الباحثة الإختبارات للحصول على البيانات عن فهمهم في مواد اللغة العربية، هي الإختبارات الشفوية عن الكلام لتلاميذ الصف الحادي عشر بمعهد سونن درجات الاسلامي باشيران لامنجان.

طريقة تحليل البيانات

أما طريقة تحليل البيانات التي استخدمتها الباحثة هي الطريقة الكمية، و يُستخدم الطريقة لمعرفة كفاءة مهارة كلام لتلاميذ الصف الحادي عشر بمعهد سونن درجات الاسلامي بانجارنيار باشيران لامنجان، أما رموز المستخدم هو اختبار (Test "t").⁵

وأما لمعرفة هذه الفروض استخدمت الباحثة رمز المقارنة التي تعرف برمز "T-Test" للعينتين الكبيرين والارتباط بينهما، لمعرفة النتائج استخدمت الباحثة برنامج SPSS.

وأما رمز المقارنة (Paired T-test) فكما يلي:

$$r = \frac{x_1 - x_2}{\sqrt{\frac{s_1^2}{n_1} + \frac{s_2^2}{n_2} - 2r \left(\frac{s_1}{\sqrt{n_1}}\right) \left(\frac{s_2}{\sqrt{n_2}}\right)}}$$

نتائج البحث

مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA)

الأنشطة الامنهجية هي الأنشطة في البرنامج المكتوب و خارج المنهج. اقترح أوتينغ سوتيسنا (Oteng sutisna) أن الأنشطة الامنهجية هي الدروس الإضافية والأنشطة الطلابية التي أجريت في المدارس، وليست ثانوي أو كنشاط مستقل. أما توجيه الأنشطة الامنهجية هو لإثراء وتوسيع آفاق المعرفة والشخصية ولتحسين

⁵ ترجم من:

الشيء تم تعلمه في حقل واحد من الدراسة⁶. وهناك رأي آخر أن الأنشطة الامنهجية هي الأنشطة التي تنظم لتلبية مطالب التمكن من دراسة المواد والدروس وتوزيع الزمنية المنصوص عليها بشكل منفصل على أساس الحاجة⁷.

بناء على ما سبق بيانه فتلخص الباحثة أن الأنشطة الامنهجية هي تنفيذ نشاط إضافي في المدرسة وخارج المدرسة لتطور توثيق الطلاب بوقت محتاج.

أما مهمة أنشطة الامنهجية فهي كما يلي: (1) التطور, تتطور أنشطة اللامنهجية استطاعة وابتكارية الطلاب مناسبا على توثيق موهبتهم و رغبتهم. (2) للإجتماعية, مهمة أنشطة اللامنهجية لتطور استطاعة الطلاب وعبئهم الإجتماعي. (3) للترفيه, أن تكون أنشطة اللامنهجية بيئة مرتاحة, وفريحة, وبهيجة لدى الطلاب لترقية عملية التطور. (4) لإعداد العمل, مهمة أنشطة اللامنهجية لتطور إعداد عمل الطلاب.⁸

الأنشطة اللامنهجية هي واحدة من الأدوات التنفيذية (الملحق والمتممة) من المناهج الدراسية، والتي تحتاج إلى التطوير والمنصوص عليها في وحدات خطة العمل / التقويم السنوي (كما هو مذكور في المادة ٥٣ الفقرة (٢) البند أ من حكومة تنظيم عدد ١٩ لسنة ٢٠٠٥ بشأن معايير التربية الوطنية بصيغته المعدلة من قبل التنظيم الحكومي رقم ٣٢ عام ٢٠١٣ بشأن التعديلات على التنظيم الحكومي رقم ١٩ لسنة ٢٠٠٥ بشأن المعايير الوطنية للحكومة).

وفي هذا العصر الحديث حيث تحتل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الموقف الذي هو أمر حيوي، وبالإضافة إلى ذلك، السيطرة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات ضرورية على الإطلاق، وواحدة من طرق لإتقان التمكن من لغتين أجنبية العربية والإنجليزية على حد سواء لغة دولية. لتحقيق هذه الأهداف في 5 يوليو ٢٠٠٣ قام رادين إمام مخلصين بدعم مدير معهد سونن درجات الاسلامي بانجارانيار باشيران لامنجان السبخ

⁶ يترجم من:

Otteng Sutisna, *Administrasi Pendidikan Dasar Teoritis untuk Praktek Profesional*, (Bandung: Angkasa, 1983), h. 35.

⁷ يترجم من:

Zainal Arifin, *Konsep dan Pengembangan Kurikulum*, (Bandung: Rosdakarya, 2013), h. 173

الحاج عبد الغفور بأسياس Institution of Foreign Languages Development أو مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA) الذي يسعى لتنظيم تطوير تعليم اللغة الأجنبية بمعهد سونن درجات الاسلامي، وهو في التأسيس الأول، في هذه المؤسسة يؤسس أو يتركز على تعميق اللغة الإنجليزية.

ولكن في التطور التالي على وجه التحديد في عام 2011، في مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA) بزيادة برنامج تطوير اللغة الأجنبية، أي اللغة العربية. التأسيس الأول لوجود اللغة العربية يبدأ من عدد من موظفي تعليم اللغة العربية الذين تأهلوا، ولكن لم يكن لديهم وعاء واضحة وبدعم الولوع الكثيرة من التلاميذ الذين يرغبون في التعمق في تعلم اللغة العربية.

أما خطوات الدرس في فصلي مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA) فكما يلي:

المقدمة ، هي إلقاء السلام والدعاء، وتحقيق حضور التلاميذ، وتساءل عن حالة الطلبة بقول "كيف حالكم الآن؟"، وتساءل عن الدرس في لقاء الماضي، وتشرح المدرسة عن أهداف التعلم الكلام وأنشطة التعلم وفوائدها في الحياة

أنشطة رئيسية، هي تشرح المدرسة المواد الدراسية للتلاميذ، وتقرأ المدرسة عن الموضوع ، وتقرأ التلاميذ عن الموضوع معا، و تعرف المدرسة المفردات الجديدة على التلاميذ ، ويعطي المدرسة الفرصة على التلاميذ ليسألوا المفردات التي لم يعرفوها، وأمر المدرسة أن يفهم عن الموضوع، وتشرح كل التلاميذ عن الموضوع أمام الفصل، وتؤكد المدرسة الدرس الذي قد تم تدريسه.

الخاتمة، هي تؤكد المدرسة عن المادة الدرس بطريقة السؤال والجواب ، وتقدم المدرسة خلاصة الدرس مع

التلاميذ، واختتمت المدرسة عملية التعليمية بالدعاء والسلام.⁹

تحليل البيانات

وبعد أن نظرت الباحثة على نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي، أن الاختبار قبل تطبيق الدرس الإضافي في مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA) لترقية مهارة الكلام لتلاميذ الصف الحادي عشر في مستوى

الثانوية تجد فرقا بينها. هذا يدل على تطور تدريس اللغة العربية بمهارة الكلام. وكان ارتفاع النتيجة للتلاميذ، وهذا الحال بسبب قبل تطبيق الدرس الإضافي في مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA) لترقية مهارة الكلام. للعينتين الكبيرين والارتباط بين الاختبار القبلي والبعدي، لمعرفة نتائج الارتباط بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي، استخدمت الباحثة برنامج SPSS. أما خطواتها كما يلي: إنضمّ نتيجة الاختبار إلى عمود "Data View"، و تبديل الأسماء في "Variabel View"، واختار - Analyze - Compare Means Paired T Test، وبعد تقديم (مريح الحوار) Paired T Test، إنضمّ تغيران إلى مريح Paired Variables ثم طقطقة، OK- Continue، وبعد OK، خرجت منه نتائج من كل طبقات. وهذه صورة نتائج.

تقرن إختبار عينات Test Paired Samples

٩,٨٢٣	قيمة الإختبار T (T test)
٢,٠٢٦	قيمة t table
٠,٠٠	Sig. (2-tailed)

والتفسير من هذه اللوحة هي أن نتيجة ٩,٨٢٣ t Hitung أكبر من t table ٢,٠٢٦ وهذه يدل على مردود الفرضية الصفرية (Ho)، وأن نتيجة (Sig. (2-tailed) ٠,٠٠ وهو أصغر من ٠,٠٥ يدل على مردود الفرضية الصفرية (Ho) والفرضية البديلة (Ha).

ولذلك كان الفرضية الصفرية (Ho) والفرضية البديلة (Ha) وبين متغير X (٧٧,٥) ومتغير Y (٨٤,٢) فيها اختلاف المتوسطة (mean) الأهمية (٦,٦٢٣). وأما تلخيص هذا الباب أن وجود كفاءة تطبيق الدرس الإضافي مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA) لترقية مهارة الكلام للتلاميذ الصف الحادي عشر في مستوى الثانوية بمعهد سونن درجات الاسلامي بانجارانيار باشيران لامنجان.

أما العوامل المساعدة والعوائق في تطبيق الدرس الإضافي في مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA) لترقية مهارة الكلام لتلاميذ الصف الحادي عشر بمعهد سونن درجات الاسلامي، فهي:

أولاً: العوامل المساعدة في تطبيق الدرس الإضافي في مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA) لترقية مهارة الكلام

لتلاميذ الصف الحادي عشر بمعهد سونن درجات الاسلامي، فكما يلي: بيئة اللغة، هي إجراء بيئة اللغة

التي تتم خارج مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA)، وهذا يساعد على وجود مسكن اللغة الأجنبية أي مسكن العدوية تخصص اللغة العربية و مسكن أي حاني تخصص اللغة الإنجليزية. وحفظ المفردات والتعبيرات هي واجب للتلاميذ حفظ المفردات كل يوم وكون جملة مفيدة من كل مفردات وتحفظها في المشرفة بيوم السبت والأربعاء. وحفظ التعبيرات في كل يو الإثنين.

ثانياً: العوامل العوائق في تطبيق الدرس الإضافي في مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA) لترقية مهارة الكلام لتلاميذ الصف الحادي عشر بمعهد سونن درجات الاسلامي

جوانب قدرات الطلاب متنوعة للغاية

في المعهد معلمي مان المدرّس يواجه طلاب غير متجانسين للغاية، إما في القدرات، وإما في خلفية الحياة، وإما في طبيعة شخصية الطلاب، والحلول المعمولة هي أن يهتم المعلمون بطلابهم الذين يعتبرون أقل في استقبال الدرس، مثل تزويد المعلمين دروساً إضافية للطلاب المعنيين خارج الدرس، وخاصة اللغة العربية مع كثرة أنشطة المعهد.

كثرة الأنشطة في المعهد

أنشطة التعلم في في مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA) في معهد سونن درجات الاسلامي بدأت في الساعة الخامسة إلى الساعة السادسة. يبدأ النشاط صباحاً باكراً يكون الطلاب لا يزالون نعساء بسبب العديد من الأنشطة حتى وقت متأخر من الليل. هذا سيؤدي إلى تعطيل أنشطة تعليم العربية في مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA). الحل الذي يمكن القيام به هو إجراء عادات التحدث التي نفذت خارج مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA)، ويساعد ذلك المسكن الخاص للتحدث وهو المسكن العدوية تخصص اللغة العربية و المسكن أي حاني تخصص اللغة الإنجليزية.

جانب الوسائل التعليمية

الوسائل التعليمية التي يملكها مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA) بمعهد سونن درجات الاسلامي كافية تماماً ولكن عدم معمل اللغة يسبب قلة الداعم في أنشطة اللغة الأجنبية.

في حين أن عرض المواد باللغة العربية سيكون أفضل إذا استخدم المعلمون معمل اللغة، لأن الطلاب سيستمعون نماذج الكلام التي هي دقيقة تماما، مباشرة من الناطقين باللغة العربية، ولكن بسبب عدم المعمل فأصبح تعليم اللغة العربية مثل هذا لا يزال لا يمكن تنفيذها. الحل الذي يمكن القيام به هو أن يحاول المعلم إعطاء الوسائل في شكل صورة، وفيديو وصوت الطلاب مع المرافق التي يملكها المعلم، لكنه يأخذ وقتنا طويلا لإعداد تلك الوسائل.

خلاصة

تطبيق الدرس الإضافي في مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA) لترقية مهارة الكلام لتلاميذ الصف الحادي عشر بمعهد سونن درجات الاسلامي بانجارانيار باشيران لامنجان بإعداد التعليم التي تتكون من ثلاثة نشاطات، الأنشطة المقدمة، الأنشطة الرئيسية والأنشطة الأخيرة. واختبار أساليب التقويم التعليم يعني الإختبار التحريري ولإختبار الشفوي. وأما في تقويم عن الكلام تتكون من تنعيم، طلاقة، وفهم النص. وكفاءة مهارة كلام لتلاميذ الصف الحادي عشر بمعهد سونن درجات الاسلامي بانجارانيار باشيران لامنجان ناقصة تدل على نتيجة التلاميذ ٧٨,٩ قبل استخدام تطبيق الدرس الإضافي في مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA). وفعالية تطبيق الدرس الإضافي في مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA) لترقية مهارة الكلام لتلاميذ الصف الحادي عشر بمعهد سونن درجات الاسلامي بانجارانيار باشيران لامنجان بمعهد سونن درجات الاسلامي بانجارانيار باشيران لامنجان تكون وجود ترقية مهارة الكلام لدى التلاميذ بعد تطبيق الدرس الإضافي في مركز تنمية اللغة الأجنبية (LPBA). أن نتيجة $t_{Hitung} 9,823$ أكبر من $t_{table} 2,026$ وهذه يدل على مردود الفرضية الصفرية (Ho)

مراجع

- Arifin, Zainal. *Konsep dan Pengembangan Kurikulum*. Bandung: Rosdakarya, 2013
Al-Nâqah, Mahmûd Kâmil. *Ta'lim al-Lughah al-'Arabiyah li Naṭiqîn bi Lughâtin Ukhrâ*. Al-Mamlakah al-'Arabiyah. Jâmi'ah Ummu Al-Qurâ, 1985.

Junaidi. *Ahammiyah al-Daurah al-Lughawiyah fi Raf'I Mahârah al-Kalâm*, Nun wa Al-Qalam 01 nimrah 20, 2007.

Sugiono, *Statistika untuk Penelitian*. Bandung: Alfabeta, 2010.

Sugiono, *Statistika untuk Penelitian*. Bandung: Alfabeta, 2010

Sutisna, Otteng. *Administrasi Pendidikan Dasar Teoritis untuk Praktek Profesional*. Bandung: Angkasa, 1983.